

# Remeha

fr


Chaudière fioul/gaz

## P 320



### Notice d'installation et d'entretien

# Déclaration de conformité

L'appareil est conforme au modèle type décrit dans la déclaration de conformité . Il est fabriqué et mis en circulation conformément aux exigences des directives européennes. L'original de la déclaration de conformité est disponible auprès du fabricant.

## DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE EG - VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING EC - DECLARATION OF CONFORMITY EG - KONFORMITÄT SERKLÄRUNG

Fabricant/Manufacturer/Hersteller/Fabrikant : REMEHA B.V  
Adresse/Adres/Adress : Kanal Zuid 110  
Ville, pays Stad, Land/City, Country/Land, Ort : NL 7332 BD APELDOORN  
Tel : +31 55 549 69 69  
Fax : +31 55 549 64 96

déclare ici que les produit(s) suivant(s) : P 320  
verklaart hiermede dat de toestel(len) : 4, 5, 6, 7, 8, 9 éléments  
this is to declare that the following product(s)  
erklärt hiermit das die Produk(te)

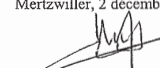
Mise en circulation par : voir fin de notice

répond/répondent aux directives CEE suivantes:  
voldoet/voldoen aan de bepalingen van de onderstaande EEG-richtlijnen:  
is/are in conformity with the following EEC-directives:  
den Bestimmungen der nachfolgenden EG-Richtlinien entspricht/entsprechen:

CEE-Directive:	92/42/CEE	normes appliquées, toegepaste normen:
EEG-Richtlijn:	92/42/EEG	tested and examined to the following norms:
EEC-Directive:	92/42/EEC	verwendete Normen:
EG-Richtlinie:	92/42/EWG	EN 303.2(1999), EN 304(1993)
	90/396/CEE	EN 303.3 (1999)
	90/396/EEG	
	90/396/EEC	
	90/396/EWG	
	73/23/CEE	DIN EN 50165(2001) EN 50165 (1997+A1:2001)
	73/23/EEG	DIN EN 60335-1(2003), EN 60335-1(2002)
	73/23/EEC	
	73/23/EWG	
	89/336/CEE	EN 55014-1(2000+A1:2001)
	89/336/EEG	EN 55014-2(1997+A1:2001)
	89/336/EEC	EN 61000-3-2(2000),
	89/336/EWG	EN 61000-3-3(1995+A1:2001) EN55022 classe B (1998+A1 :2000)
	97/23/CEE	(art.3 section 3)
	97/23/EEG	(art. 3, lid 3)
	97/23/EEC	(article 3, sub 3)
	97/23/EWG	(Art. 3, Absatz 3)



Mertzwiller, 2 décembre 2008

  
Jean-Claude GIRARDIN  
Directeur des opérations industrielles  
Recherche et développement

C001879-B


# Sommaire


<b>1</b>	<b>Consignes de sécurité</b>	<b>4</b>
1.1	Consignes générales de sécurité	4
1.1.1	Risque d'incendie	4
1.1.2	Risque d'intoxication	4
1.1.3	Risque de brûlure	5
1.1.4	Risque d'endommagement	5
1.2	Recommandations	5
1.3	Responsabilités	5
1.3.1	Responsabilité du fabricant	5
1.3.2	Responsabilité de l'installateur	5
<b>2</b>	<b>A propos de cette notice</b>	<b>6</b>
2.1	Symboles utilisés dans la notice	6
2.2	Abréviations	6
2.3	Homologations	6
2.3.1	Certifications	6
2.3.2	Directive 97/23/CE	6
<b>3</b>	<b>Description technique</b>	<b>7</b>
3.1	Description générale	7
3.2	Composition de la gamme	7
3.3	Dimensions principales	8
<b>4</b>	<b>Installation</b>	<b>9</b>
4.1	Implantation en chaufferie	9
4.2	Aérations	10
4.3	Montage	10
4.4	Raccordements hydrauliques	10
4.4.1	Recommandations importantes pour le raccordement du circuit chauffage à la chaudière et au réseau d'eau potable	10
4.4.2	Recommandations importantes pour le raccordement du circuit chauffage	12
4.4.3	Remplissage de l'installation	13
4.4.4	Désembouage	13
4.5	Raccordement à la cheminée	13
4.5.1	Détermination du conduit de fumées	13
4.5.2	Raccordement à la cheminée	13
4.6	Raccordement fioul ou gaz	13
4.7	Raccordements électriques	14
<b>5</b>	<b>Maintenance de la chaudière</b>	<b>15</b>
5.1	Ramonage	15
5.2	Nettoyage de l'habillage	16
5.3	Précautions à prendre en cas d'arrêt prolongé de la chaudière	16
5.4	Précautions à prendre en cas d'arrêt du chauffage entraînant des risques de gel	16
<b>6</b>	<b>Maintenance du brûleur</b>	<b>17</b>
<b>7</b>	<b>Maintenance de l'installation</b>	<b>17</b>
7.1	Niveau d'eau	17
7.2	Vidange	17
<b>8</b>	<b>Plaque signalétique</b>	<b>18</b>
<b>9</b>	<b>Pièces de rechange</b>	<b>19</b>

# 1 Consignes de sécurité


## Danger


Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

 Toute intervention sur l'installation doit être effectuée par un professionnel qualifié, dans le respect des règles de l'art et d'après cette notice.


 Avant toute intervention, couper l'alimentation électrique de l'appareil. Protéger l'installation contre tout réenclenchement involontaire.


 Le bon fonctionnement de l'appareil est conditionné par le strict respect de la présente notice.


 Notre responsabilité en qualité de fabricant ne saurait être engagée au titre d'une mauvaise utilisation de l'appareil, d'un défaut ou d'une insuffisance d'entretien de celui-ci, ou d'une mauvaise installation de l'appareil (il vous appartient à cet égard de veiller à ce que cette dernière soit réalisée par un professionnel qualifié).


 Les travaux sur les équipements électriques doivent être exécutés uniquement par un professionnel qualifié conformément aux prescriptions en vigueur.

 Vérifier que l'appareil est bien réglé pour le type de gaz utilisé.

 Respecter les polarités indiquées aux bornes : phase (L), neutre (N) et terre ( $\perp$ ).

 Vérifier l'étanchéité des raccordements des tuyauteries gaz et eau.


 Nous déclinons toute responsabilité concernant les dommages et perturbations qui résultent du non-respect de ces instructions.


 Une utilisation non conforme ou encore des modifications non autorisées apportées à l'installation ou à l'appareil lui-même excluent tout droit de recours.

## 1.1 Consignes générales de sécurité

### 1.1.1 Risque d'incendie

 Ne pas stocker des produits de matière inflammable à proximité de l'appareil.

 Il est interdit de stocker, même temporairement, des produits et matières inflammables dans la chaufferie ou à proximité de la chaudière.

 En cas d'odeur de gaz, ne pas utiliser de flamme nue, ne pas fumer, ne pas actionner de contacts ou interrupteurs électriques (sonnette, éclairage, moteur, ascenseur, etc.) :

1. Couper l'alimentation en gaz.
2. Ouvrir les fenêtres.
3. Eteindre toutes flammes.
4. Evacuer les lieux.
5. Contacter le professionnel qualifié.
6. Contacter le fournisseur de gaz.

### 1.1.2 Risque d'intoxication

 Ne pas obstruer (même partiellement) les entrées d'air dans le local.

 En cas d'émanations de fumées

1. Eteindre l'appareil
2. Ouvrir les fenêtres
3. Evacuer les lieux
4. Contacter le professionnel qualifié

### 1.1.3 Risque de brûlure

#### Selon les réglages de l'appareil :

- La température des conduits de fumée peut dépasser 60 °C

- La température des radiateurs peut atteindre 95 °C
- La température de l'eau chaude sanitaire peut atteindre 65 °C

### 1.1.4 Risque d'endommagement

#### Ne pas stocker des composés chlorés ou fluorés à proximité de l'appareil.

#### Installer l'appareil dans un local à l'abri du gel.

Ne pas laisser l'appareil sans entretien : Contacter un professionnel qualifié ou souscrire un contrat d'entretien pour l'entretien annuel de l'appareil.

## 1.2 Recommandations

#### Le bon fonctionnement de l'appareil est conditionné par le strict respect de la présente notice.

#### Toute intervention sur l'appareil et sur l'installation de chauffage doit être réalisée par un professionnel qualifié.

#### Notre responsabilité en qualité de fabricant ne saurait être engagée au titre d'une mauvaise utilisation de l'appareil, d'un défaut ou d'une insuffisance d'entretien de celui-ci, ou d'une mauvaise installation de l'appareil (il vous appartient à cet égard de veiller à ce que cette dernière soit réalisée par un professionnel qualifié).

#### Les travaux sur les équipements électriques doivent être exécutés uniquement par un professionnel qualifié conformément aux prescriptions en vigueur.

#### Vérifier que l'appareil est bien réglé pour le type de gaz utilisé.

#### Respecter les polarités indiquées aux bornes : phase (L), neutre (N) et terre ( $\perp$ ).

#### Vérifier l'étanchéité des raccordements des tuyauteries gaz et eau.

#### Nous déclinons toute responsabilité concernant les dommages et perturbations qui résultent du non-respect de ces instructions.

## 1.3 Responsabilités

### 1.3.1 Responsabilité du fabricant

Nos produits sont fabriqués dans le respect des exigences des différentes directives européennes applicables. Ils sont de ce fait livrés avec le marquage **CE** et tous les documents nécessaires. Ayant le souci de la qualité de nos produits, nous cherchons en permanence à les améliorer. Nous nous réservons donc le droit, à tout moment de modifier les caractéristiques indiquées dans ce document.

Notre responsabilité en qualité de fabricant ne saurait être engagée dans les cas suivants :

- Non-respect des instructions d'installation de l'appareil
- Non-respect des instructions d'utilisation de l'appareil
- Défaut ou insuffisance d'entretien de l'appareil

### 1.3.2 Responsabilité de l'installateur

L'installateur a la responsabilité de l'installation et de la première mise en service de l'appareil. L'installateur est tenu de respecter les instructions suivantes :

- Lire et respecter les instructions données dans les notices fournies avec l'appareil
- Installer l'appareil conformément à la législation et aux normes actuellement en vigueur

- Effectuer la première mise en service et effectuer tous les points de contrôles nécessaires
- Expliquer l'installation à l'utilisateur
- Si un entretien est nécessaire, avertir l'utilisateur de l'obligation de contrôle et d'entretien de l'appareil
- Remettre toutes les notices à l'utilisateur

## 2 A propos de cette notice

---

### 2.1 Symboles utilisés dans la notice

---



#### Attention danger

Risque de dommages corporels et matériels. Respecter impérativement les consignes pour la sécurité des personnes et des biens.



#### Information particulière

Tenir compte de l'information pour maintenir le confort.



#### Renvoi

Renvoi vers d'autres notices ou d'autres pages de la notice.

### 2.2 Abréviations

---

▶ **ECS** : Eau Chaude Sanitaire.

▶ **PPs** : Polypropylène difficilement inflammable.

▶ **3CE** : Conduit collectif pour chaudière étanche

**Hi** : Pouvoir calorifique inférieur PCI

**Hs** : Pouvoir calorifique supérieur PCS

### 2.3 Homologations

---

#### 2.3.1 Certifications

---

##### ■ De manière générale

**N° d'identification CE : 1312 BR 46 17 (Base) :**

France, Allemagne, Autriche, Belgique, Espagne, Italie, Luxembourg, Pologne, Portugal, République tchèque, Slovaquie, Suisse.

**N° d'identification CE : 1312 BR 47 83 (Export) :**

Algérie, Bulgarie, Chine, Finlande, Grèce, Irlande, Jordanie, Liban, Maroc, Norvège, Roumanie, Russie, Syrie, Tunisie, Turquie.

##### ■ En particulier pour la Suisse :

**N° d'agrément OFEFP : 293010**

**N° d'agrément AEAI : 8088**

#### 2.3.2 Directive 97/23/CE

---

Les chaudières à gaz et à fioul fonctionnant à une température inférieure ou égale à 110°C ainsi que les préparateurs d'eau chaude sanitaire dont la pression de service est inférieure ou égale à 10 bar relèvent de l'article 3.3 de la directive, et ne peuvent donc pas faire l'objet d'un marquage CE attestant une conformité à la directive 97/23/CE.

La conformité des chaudières aux règles de l'art, exigée dans l'article 3.3 de la directive 97/23/CE, est attestée par la marque CE relative aux directives 90/396/CEE, 92/42/CEE, 2006/95/CE et 2004/108/CE.

# 3 Description technique

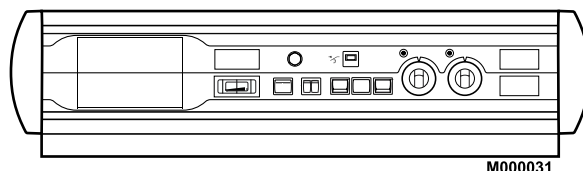
## 3.1 Description générale

Les chaudières des gammes P 320 sont des chaudières pressurisées à eau chaude à raccorder à un conduit d'évacuation des fumées et à équiper d'un brûleur indépendant automatique utilisant le fioul domestique ou le gaz.

La puissance utile des chaudières de la gamme P 320 est comprise entre 55 et 280 kW.

### Gamme de chaudières

Chaudière avec tableau de commande pouvant être équipé en option d'une régulation Rematic 2945 C3K pour le chauffage seul ou le chauffage et l'eau chaude sanitaire.



## 3.2 Composition de la gamme

Pression de service maximale : 6 bar

Consigne du thermostat de sécurité : 110 °C

Réglage du thermostat de chaudière : 30 à 90°C

Chaudière			P 320-4	P 320-5	P 320-6	P 320-7	P 320-8	P 320-9
Puissance utile		<b>kW</b>	55-90	90-115	115-150	150-185	185-230	230-280
Puissance enfourmée		<b>kW</b>	60-99	97-126	124-164	162-202	200-251	248-304
Nombre d'éléments			4	5	6	7	8	9
Contenance en eau		<b>l</b>	96	116	136	156	176	196
Pertes de charge côté eau	$\Delta T = 10K (1)$	<b>mbar</b>	11	18	31	46	68	105
	$\Delta T = 15K (1)$	<b>mbar</b>	4.6	7.4	14.2	19.5	30.1	46
	$\Delta T = 20K (1)$	<b>mbar</b>	2.6	4.2	8	11	17	26
Pression au foyer pour dépression à la buse = 0		<b>mbar</b>	0.2	0.4	0.7	1.2	1.8	2.2
Température des fumées <sup>(1) (3)</sup>		<b>°C</b>	< 200	< 190	< 190	< 190	< 190	< 190
Débit massique des fumées <sup>(1)</sup>	Fioul	<b>kg/h</b>	149	191	248	306	381	463
	Gaz	<b>kg/h</b>	160	206	270	331	411	500
Chambre de combustion	Diamètre inscrit	<b>mm</b>	377	377	377	377	377	377
	Profondeur	<b>mm</b>	571	731	891	1051	1211	1371
	Volume	<b>m<sup>3</sup></b>	0.096	0.122	0.148	0.174	0.200	0.226
Consommation d'entretien *	$\Delta T = 30K$	<b>%</b>	0.150	0.135	0.125	0.115	0.100	0.085
Poids d'expédition		<b>kg</b>	599	724	833	968	1090	1217

\* Consommation d'entretien : Emission calorifique totale durant l'arrêt brûleur en % de la puissance nominale enfourmée pour un écart entre température moyenne chaudière et température ambiante de 30 K.

(1) A allure nominale (puissance haute de la chaudière)

(2) CO<sub>2</sub> = 13.1 à 13% pour le fioul domestique et 9.5% pour le gaz naturel.

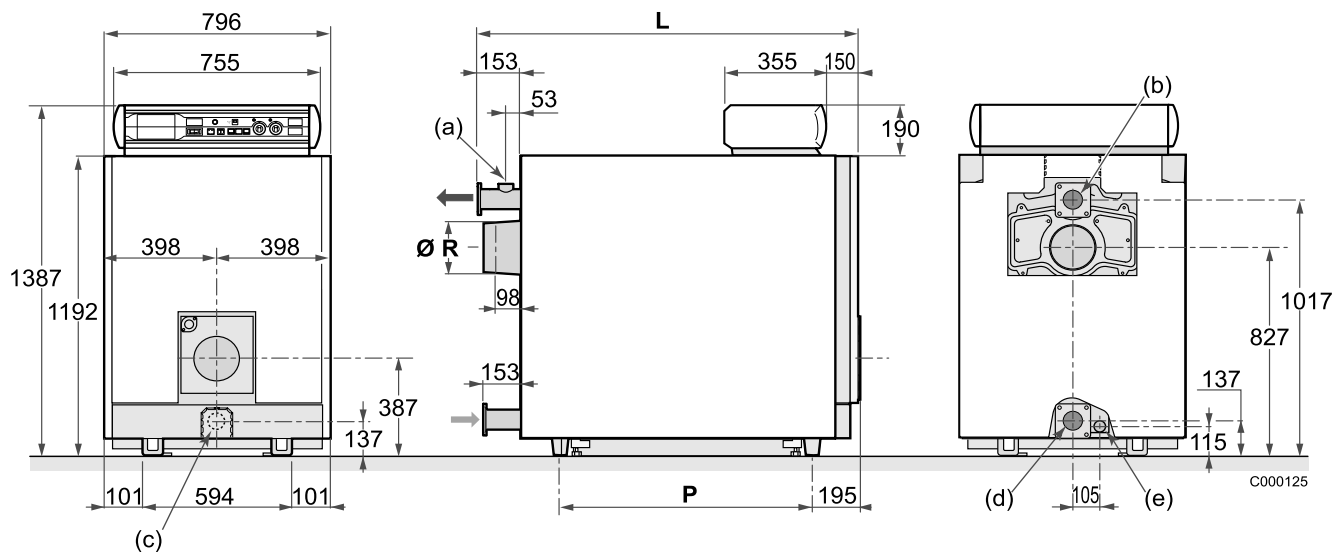
(3) Température chaudière : 80 °C

Température ambiante : 20 °C

**i** 1 mbar = 10 mmCE = 10 daPa.

**!** Il est impératif, pour le bon fonctionnement de la chaudière, de respecter le tirage à la buse : 0 à la buse.

### 3.3 Dimensions principales



(a) Manchon Rp 1 1/2 pour groupe de sécurité

(d) Retour chauffage 2 1/2 (bride + contre-bride)

(b) Départ chauffage 2 1/2 (bride + contre-bride)

(e) Vidange Rp 1 1/2 (bouchon livré monté)

(c) Orifice de chasse Ø Rp 2 1/2

	P 320-4	P 320-5	P 320-6	P 320-7	P 320-8	P 320-9
L (mm)	991	1151	1311	1471	1631	1791
P (mm)	490	650	810	970	1130	1290
R (mm)	180	180	180	200	200	200





## 4.2 Aérations

---

Les entrées d'air seront disposées de telle manière, par rapport aux orifices de ventilation haute, que le renouvellement d'air intéresse l'ensemble du volume de la chaufferie.

Dans tous les cas, il est impératif de se conformer aux réglementations locales en vigueur.

### Attention :

Afin d'éviter une détérioration de la chaudière, il convient d'empêcher la contamination de l'air de combustion par des composés chlorés et/ou fluorés qui sont particulièrement corrosifs.

Ces composés sont présents, par exemple, dans les bombes aérosols, peintures, solvants, produits de nettoyage, lessives, détergents, colles, sel de déneigement, etc...

Par conséquent :

- Ne pas aspirer de l'air évacué par des locaux utilisant de tels produits : salon de coiffure, pressings, locaux industriels (solvants), locaux avec présence de machines frigorifiques (risques de fuite de fluide frigorigène), etc...
- Ne pas stocker de tels produits à proximité des chaudières.

**En cas de corrosion de la chaudière et/ou de ses périphériques par des composés chlorés et/ou fluorés, la garantie contractuelle ne saurait trouver application.**

## 4.3 Montage

---



Pour effectuer le montage de la chaudière, se reporter à la notice d'installation.

## 4.4 Raccordements hydrauliques

---

### 4.4.1 Recommandations importantes pour le raccordement du circuit chauffage à la chaudière et au réseau d'eau potable

---

L'installation doit être réalisée suivant la réglementation en vigueur, les règles de l'art et les recommandations contenues dans la présente notice.

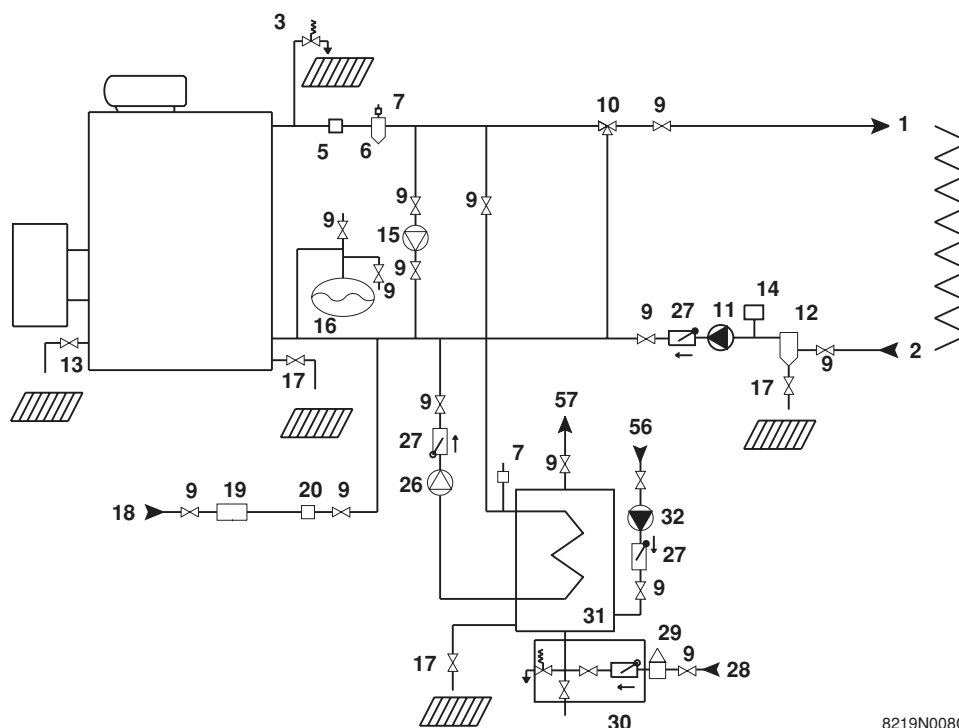
Le vase d'expansion doit être raccordé directement à la chaudière, sans aucune vanne ou clapet.

De même la soupape de sécurité doit être raccordée directement à la chaudière, sans aucune vanne ni clapet.

#### **Exemple d'installation :**

L'exemple d'installation ci-dessous ne peut recouvrir l'ensemble des cas d'utilisation pouvant être rencontrés. Il a simplement pour but d'attirer l'attention sur les règles de base à respecter. Toutefois, il est toujours nécessaire de se conformer aux règles de l'art et aux réglementations nationales voire locales en vigueur.

## Chaudière P 320 avec production d'eau chaude sanitaire par préparateur indépendant



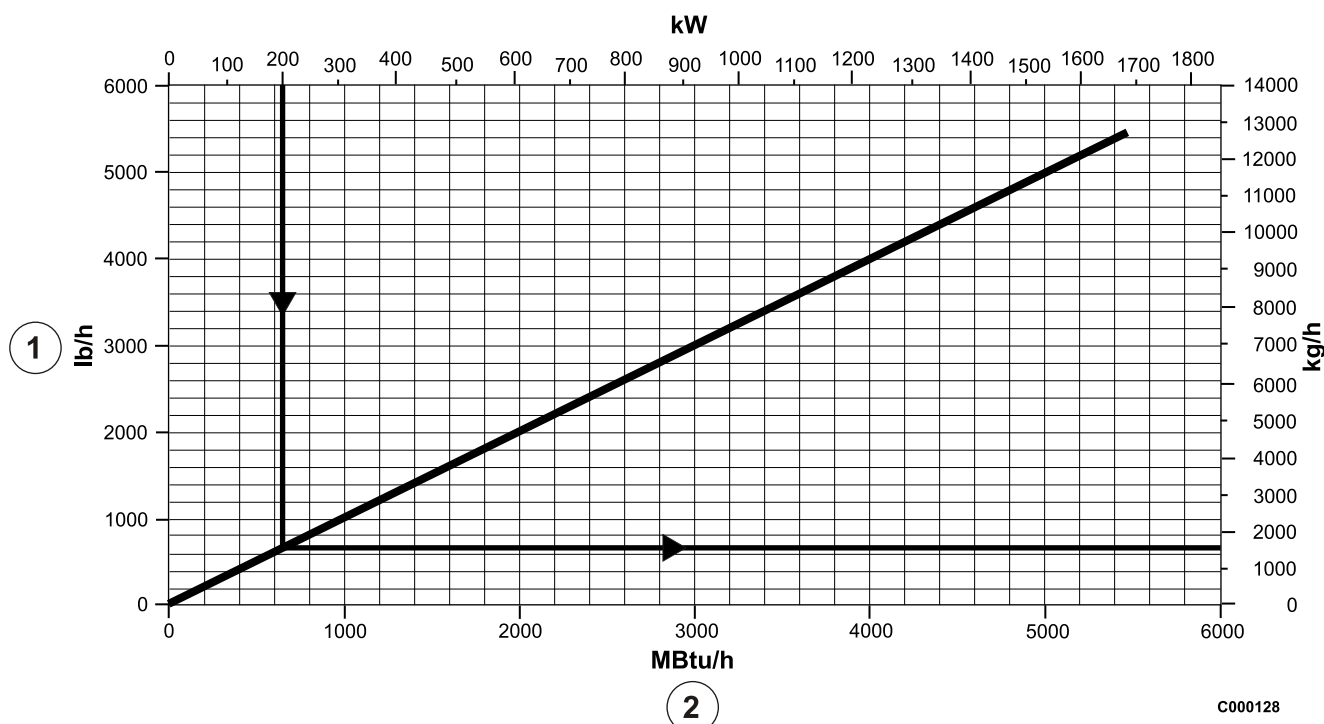
8219N008C

1. Départ chauffage
2. Retour chauffage
3. Soupape de sécurité 3 bar + manomètre
5. Contrôleurs de débits
6. Séparateur d'air
7. Purgeur automatique
9. Vanne de sectionnement
10. Vanne mélangeuse 3 voies
11. Pompe chauffage
12. Pot de décantation des boues (recommandé en particulier sur installation ancienne)
13. Vanne de chasse
14. Pressostat de sécurité de manque d'eau
15. Pompe de recyclage
16. Vase d'expansion
17. Robinet de vidange
18. Remplissage du circuit chauffage (avec disconnecteur suivant la réglementation en vigueur)
19. Traitement de l'eau si TH > 25°
20. Compteur d'eau
26. Pompe de charge sanitaire
27. Clapet anti-retour
28. Entrée eau froide sanitaire
29. Réducteur de pression (si pression réseau > 5.5 bar)
30. Groupe de sécurité taré à 7 bar avec dégorgeoir à voyant
31. Préparateurs indépendants d'eau chaude sanitaire
32. Pompe de bouclage eau chaude sanitaire (facultative)
56. Retour boucle de circulation eau chaude sanitaire
57. Sortie eau chaude sanitaire

## 4.4.2 Recommandations importantes pour le raccordement du circuit chauffage

L'installation doit être réalisée suivant la réglementation en vigueur, les règles de l'art et les recommandations contenues dans la présente notice.

### ► Débit minimal de la soupape de sécurité en fonction de la puissance utile maximale de la chaudière :



① Débit soupape

② Puissance utile chaudière

### Exemple de lecture du diagramme

La puissance utile maximale de la chaudière est de 200 kW.

Le débit minimal de la soupape de sécurité doit être de 1500 kg/h.

### ► Débit d'eau dans la chaudière :

Le débit d'eau dans la chaudière, brûleur en marche, doit correspondre aux formules suivantes :

- Débit d'eau nominal  $Q_n = 0.86 P_n / 20$
- Débit minimal  $Q_{\text{mini}} = 0.86 P_n / 45$  (ce débit correspond également au débit minimal de recyclage dans la chaudière)
- Débit d'eau maximal  $Q_{\text{max}} = 0.86 P_n / 5$

$Q_n$  = débit en  $\text{m}^3/\text{h}$

$P_n$  = Puissance nominale (puissance haute de la chaudière) en kW.

### ► Fonctionnement en cascade

Après l'arrêt du brûleur :

- Temporisation nécessaire avant l'ordre de fermeture d'une vanne d'isolement : 3 min
- Commande de l'arrêt de la pompe de recyclage (placée entre la chaudière et les vannes d'isolement) par le contact de fin de course de la vanne d'isolement

### ► Fonctionnement avec brûleur 2 allures

- La température d'eau dans la chaudière est maintenue à 50 °C ou plus ; La première allure doit être réglée au minimum à 30 % de l'allure nominale
- Fonctionnement en basse température modulée (température de départ minimale : 30 °C) ; La première allure doit être réglée au minimum à 50 % de l'allure nominale


### ► Fonctionnement avec brûleur modulant


- La température d'eau dans la chaudière est maintenue à 50 °C ou plus : Le brûleur peut moduler jusqu'à 30 % de l'allure nominale
- Fonctionnement en basse température modulée (température de départ minimale : 30 °C) ; Le brûleur peut moduler jusqu'à 50 % de l'allure nominale

### 4.4.3 Remplissage de l'installation

Le remplissage doit s'effectuer à débit faible à un point bas en chaufferie afin de favoriser la purge de la totalité de l'air contenu dans la chaudière par le(s) point(s) haut(s) de l'installation.

Pour le remplissage, toutes les pompes (dont la (les) pompe(s) de recyclage) doivent être à l'arrêt.

 **TRES IMPORTANT : première mise en service après vidange partielle ou totale de l'installation : si toutes les purges d'air ne se font pas naturellement vers un vase d'expansion à l'air libre, l'installation doit comporter, en plus des purgeurs automatiques pouvant assurer à eux seuls l'élimination des gaz de l'installation en fonctionnement, des purgeurs manuels permettant de purger tous les points hauts de l'installation et de vérifier avant l'allumage du brûleur que l'installation remplie d'eau est bien purgée de l'air qu'elle contenait.**

 **Ne pas faire d'appoint d'eau froide par le retour alors que la chaudière est chaude.**

### 4.4.4 Désembouage

Un orifice taraudé Ø 1" 1/2 pourvu d'un bouchon est prévu en partie basse avant de la chaudière. Le montage sur cet orifice d'une vanne 1/4 de tour (non livrée) permet d'évacuer les boues.

L'évacuation des boues entraîne l'élimination de quantités d'eau importantes, qu'il faudra restituer au réseau après l'intervention.

#### Remarque :

Aucun remplacement de chaudière sur un réseau ancien ne doit être effectué sans un rinçage soigné de l'installation. Prévoir la mise en place d'un pot de décantation des boues sur le retour et à proximité immédiate de la chaudière.

## 4.5 Raccordement à la cheminée

Les performances élevées des chaudières modernes, leur utilisation dans des conditions particulières liées à l'évolution des technologies (par ex. : fonctionnement en basse température modulée) conduisent à l'obtention de très basses températures de fumées (<160°C).

Pour cette raison :

- Pour éviter les risques de détérioration de la cheminée, utiliser des conduits conçus pour permettre l'écoulement des condensats qui peuvent résulter de ces modes de fonctionnement.
- Installer un té de purge en pied de cheminée.

La mise en place d'un modérateur de tirage est également recommandée.

### 4.5.1 Détermination du conduit de fumées

Pour la définition de la cheminée en section et en hauteur, se référer aux réglementations en vigueur. Les chaudières P 320 étant des chaudières à foyer pressurisé étanche, la pression à la buse ne doit pas dépasser 0 mbar sauf précautions particulières d'étanchéité en cas de raccordement à un récupérateur/condenseur statique par exemple.

### 4.5.2 Raccordement à la cheminée

Le raccord devra être démontable et présenter des pertes de charges minimales, c'est-à-dire être le plus court possible et sans changement brusque de section.

Son diamètre doit toujours être au moins égal à celui de la buse de la chaudière, à savoir :


Ø 180 mm : pour les 4 à 6 éléments

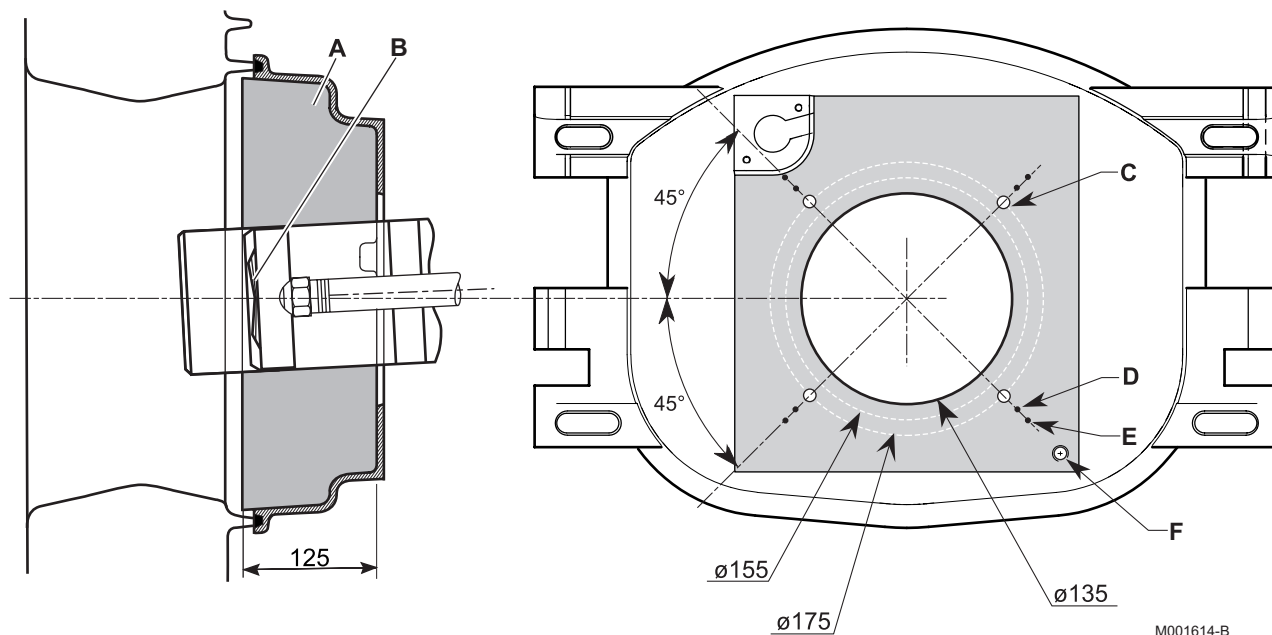
Ø 200 mm : pour les 7 à 9 éléments

Prévoir sur le conduit de fumée une prise de mesure (trou Ø 10 mm) pour le réglage du brûleur (contrôle de combustion).

## 4.6 Raccordement fioul ou gaz

 Se reporter à la notice livrée avec le brûleur.

 Le turbulateur de la tête de brûleur doit se trouver au ras de l'isolation de la porte foyer.



A : Isolation porte foyer


B : Turbulateur

C : 4 pointages sur Ø 170


D : 4 pointages sur Ø 200

E : 4 pointings sur Ø 220

## 4.7 Raccordements électriques

 Se reporter à la notice du tableau de commande de la chaudière.

# 5 Maintenance de la chaudière

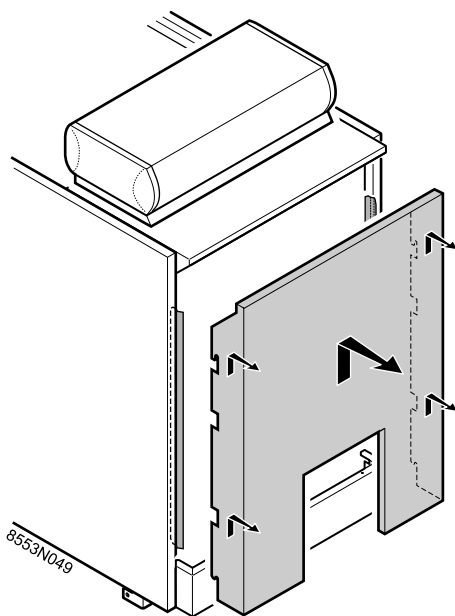
 Les opérations décrites ci-après doivent toujours être effectuées chaudière éteinte et alimentation électrique coupée.

## 5.1 Ramonage

Le bon rendement de la chaudière dépend de son état de propreté.

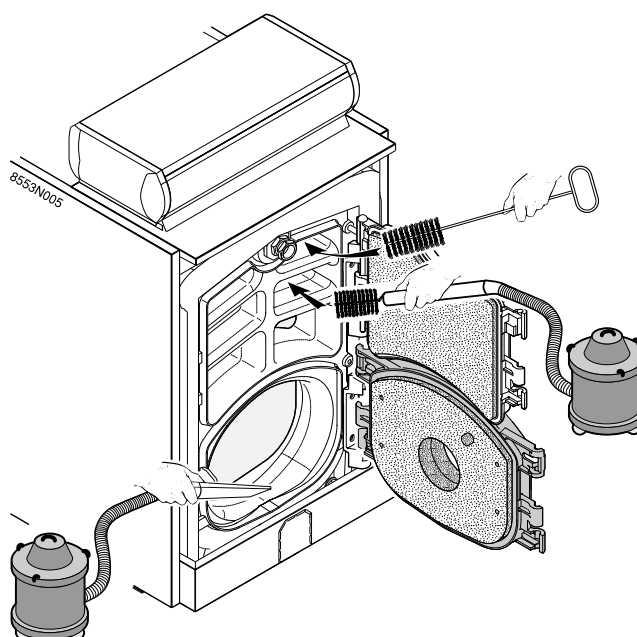
Le ramonage de la chaudière doit être effectué aussi souvent que nécessaire et **au moins, comme la cheminée, une fois par an** ou davantage selon la réglementation en vigueur ou les besoins de l'installation.

### ■ Ramonage du circuit de fumées



- Couper l'alimentation électrique de la chaudière.
- Décrocher la façade avant.
- Ouvrir la porte de ramonage (porte supérieure) en dévissant les 4 écrous de fermeture (clé de 17),
- Enlever les accélérateurs de convection,
- Ramoner soigneusement les carneaux à l'aide de la brosse livrée à cet effet,
- Brosser également les accélérateurs de convection et la face avant,
- Utiliser si possible un aspirateur,
- Remettre les accélérateurs de convection en place,
- Refermer la porte.

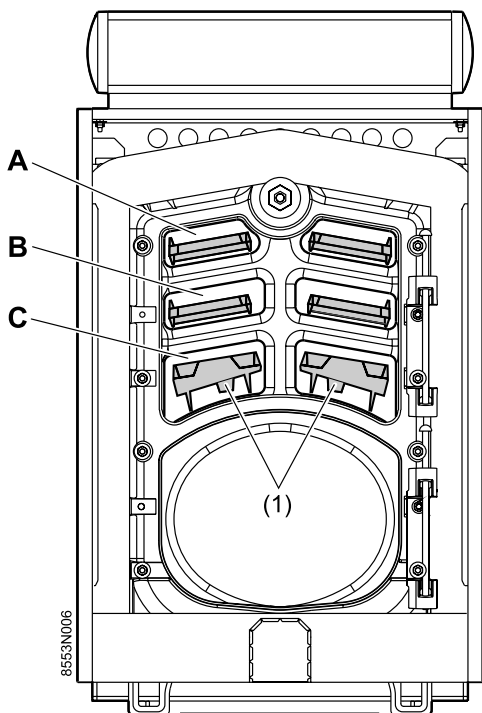
### ■ Entretien du foyer



- Ouvrir la porte foyer en dévissant les 4 écrous de fermeture.
- Brosser l'intérieur du foyer.
- Aspirer à l'aide d'un aspirateur les suies accumulées dans le foyer.
- Refermer la porte et remonter la façade avant.

## ■ Positionnement des accélérateurs de convection

**!** Les deux premiers accélérateurs de convection des 2 carneaux inférieurs sont munis de butées permettant de les positionner à l'emplacement prévu.

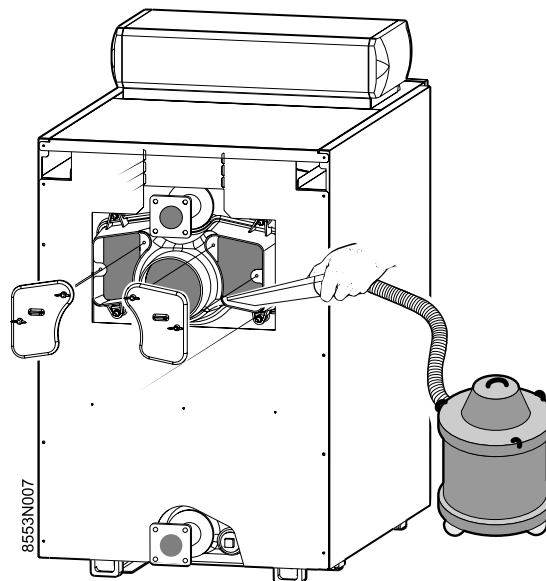


(1) Butée

Accélérateurs de convection		Carneaux	P 320-4	P 320-5	P 320-6	P 320-7	P 320-8	P 320-9
supérieur	410 mm	A + B	-	8	8	4	-	-
	570 mm	A + B	4	-	-	4	8	8
intérieur	412 mm	C	2	2	2	2	2	2
	572 mm	C	-	-	-	-	-	2

## ■ Nettoyage de la boîte à fumée

- Retirer le tampon de ramonage gauche et droit de la boîte à fumée (2 vis papillon) et sortir la suie qui a pu s'accumuler à l'aide d'un aspirateur
- Remonter les tampons de ramonage.



## 5.2 Nettoyage de l'habillage

Utiliser exclusivement de l'eau savonneuse et une éponge. Rincer à l'eau claire et sécher avec une peau de chamois ou un chiffon doux.

## 5.3 Précautions à prendre en cas d'arrêt prolongé de la chaudière

- Faire ramoner soigneusement la chaudière et la cheminée.
- Fermer toutes les portes et trappes de la chaudière pour éviter toute circulation d'air à l'intérieur.
- Nous recommandons également d'enlever le tuyau reliant la chaudière à la cheminée et de fermer la buse avec un tampon.

## 5.4 Précautions à prendre en cas d'arrêt du chauffage entraînant des risques de gel

Nous conseillons d'utiliser un antigel bien dosé pour éviter la congélation de l'eau de chauffage. A défaut, vidanger entièrement l'installation.



## 6 Maintenance du brûleur

---

Se reporter à la notice livrée avec le brûleur.

## 7 Maintenance de l'installation

---

### 7.1 Niveau d'eau

---

Vérifier régulièrement le niveau d'eau de l'installation et le compléter s'il y a lieu en évitant une entrée brutale d'eau froide dans la chaudière lorsqu'elle est chaude.

Cette opération ne doit être effectuée que quelques fois par saison de chauffe avec de très faibles apports d'eau; au-delà, chercher la fuite et y remédier.

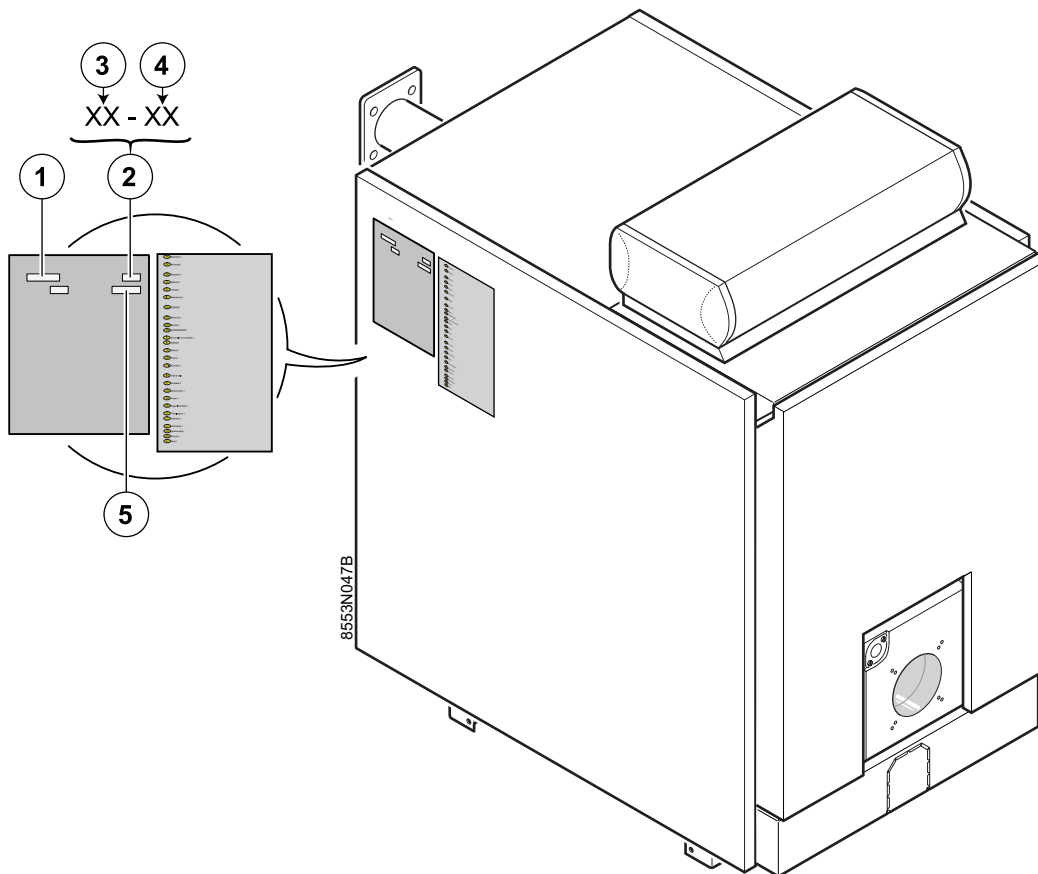
### 7.2 Vidange

---

Il est déconseillé de vidanger une installation, sauf en cas de nécessité absolue.

## 8 Plaque signalétique

La plaque signalétique, à apposer lors de l'installation de la chaudière, permet son identification exacte et indique ses principales caractéristiques.

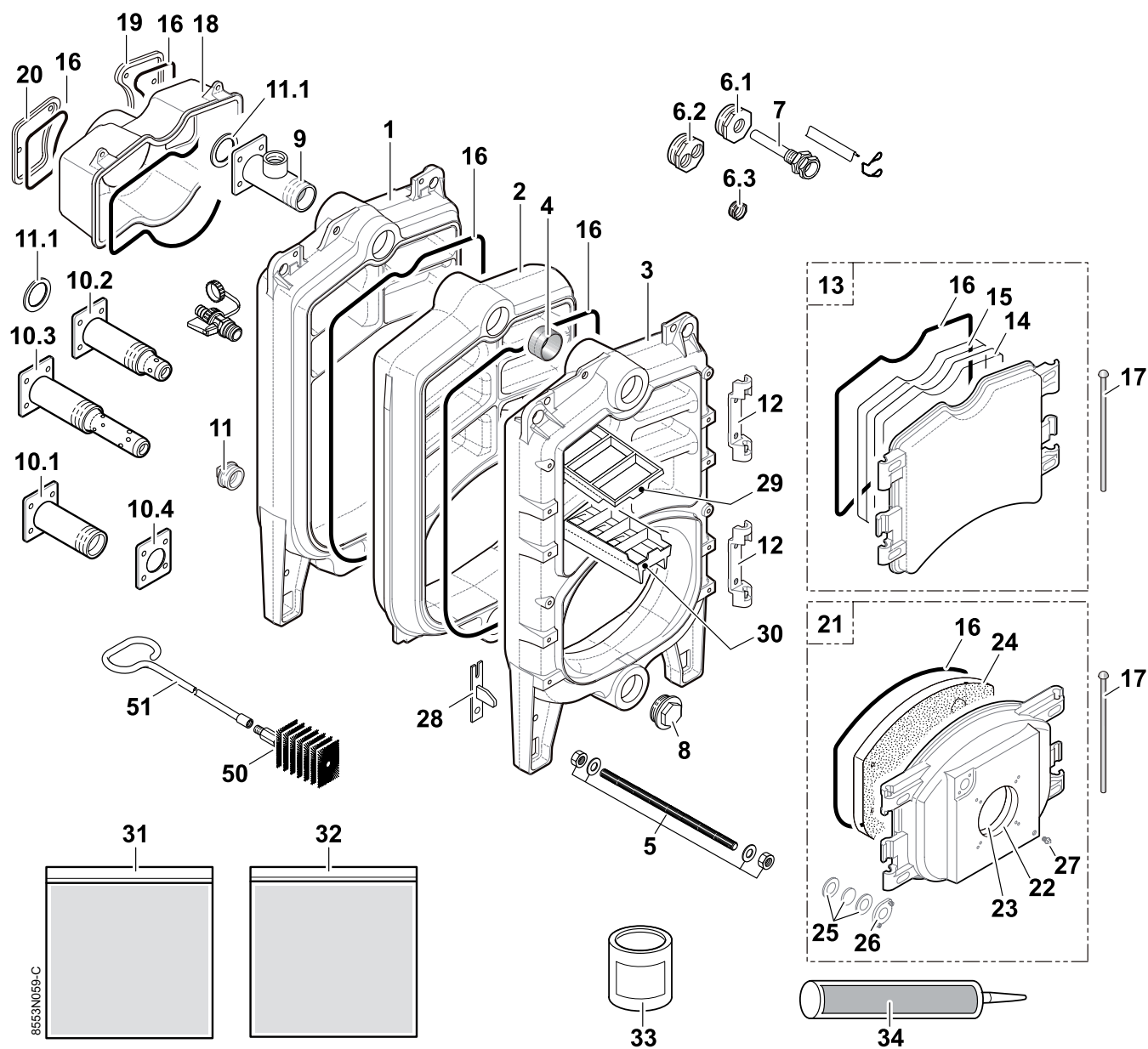


- ① Type de chaudière
- ② Date de fabrication
- ③ Année de fabrication
- ④ Semaine de fabrication
- ⑤ N° de série de l'appareil

# 9 Pièces de rechange

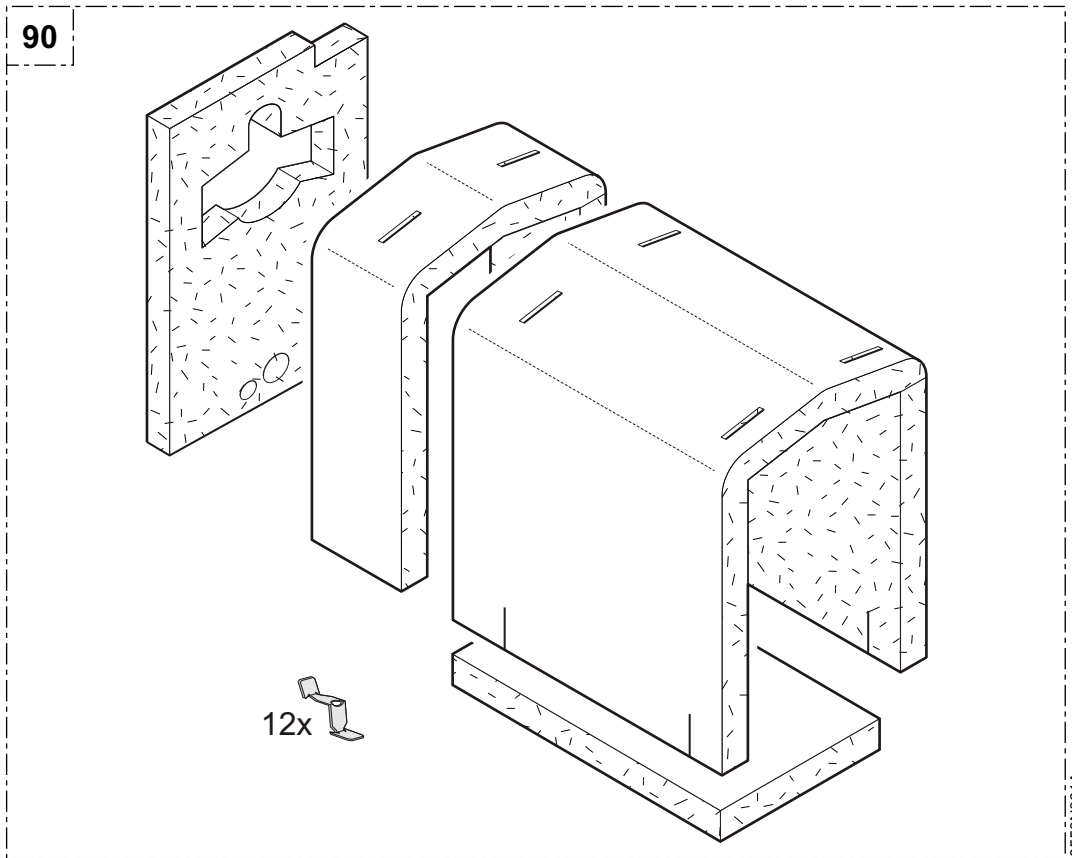
**i** Pour commander une pièce de rechange, indiquer le numéro de référence situé en face du repère désiré.

## Corps de chaudière

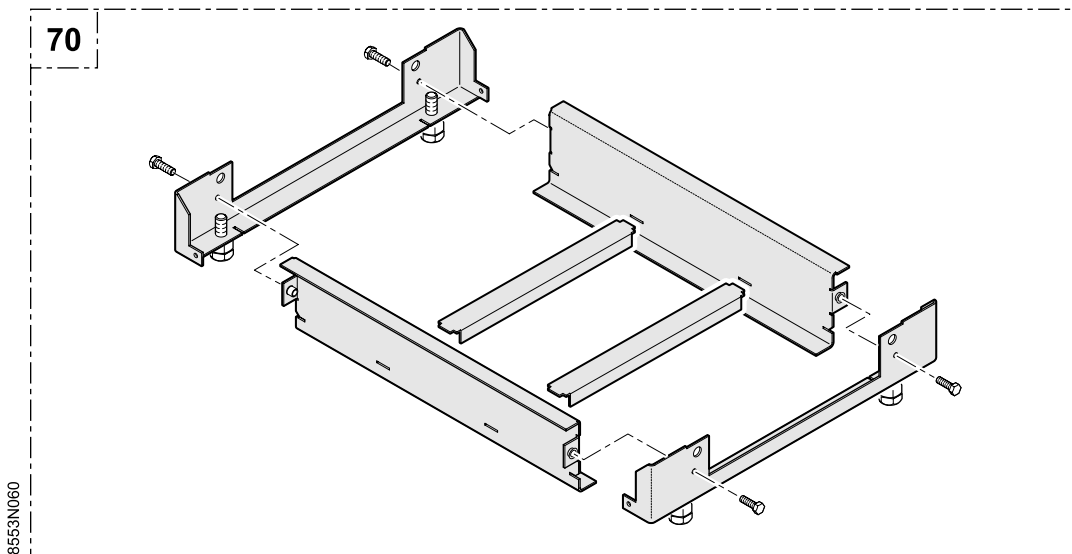


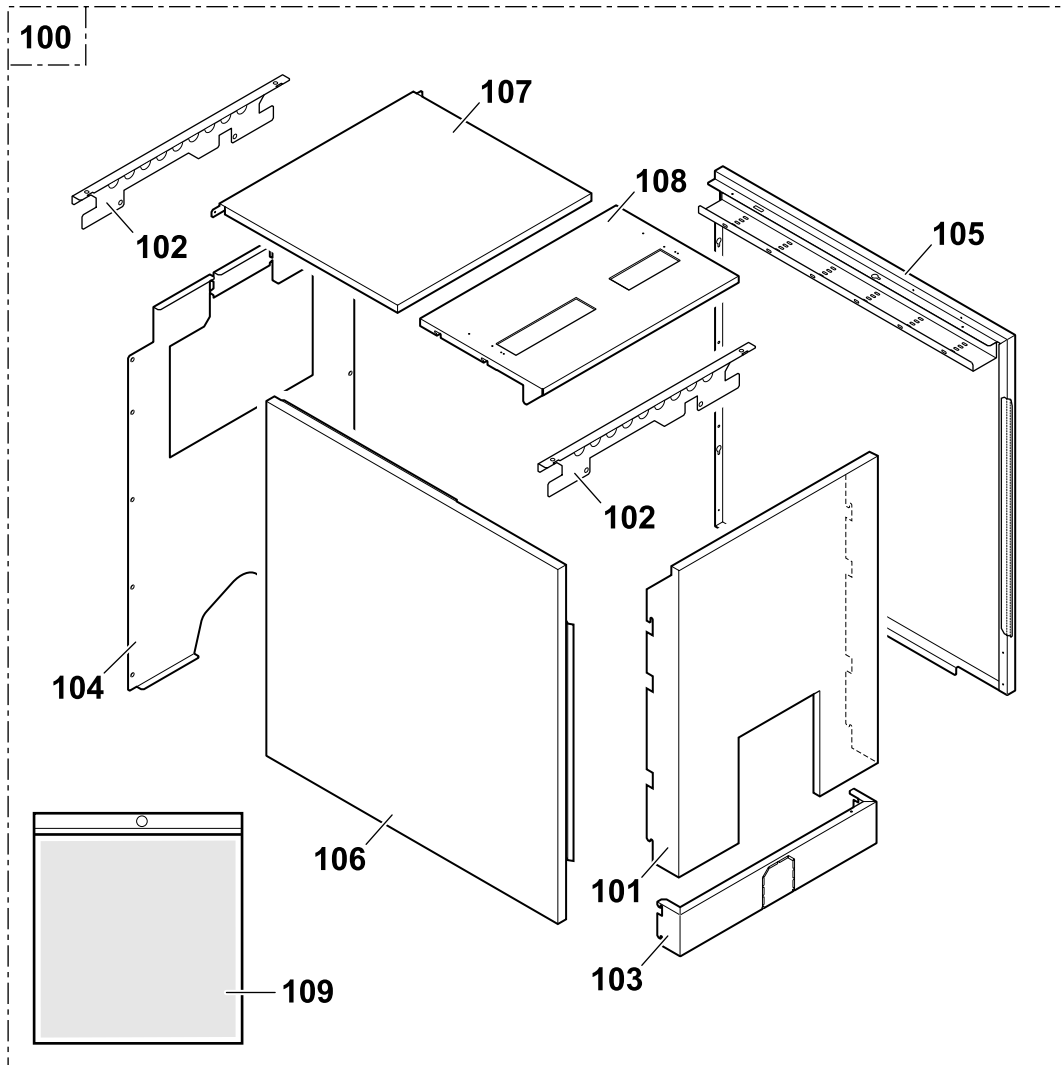
8553N059-C

## Isolation

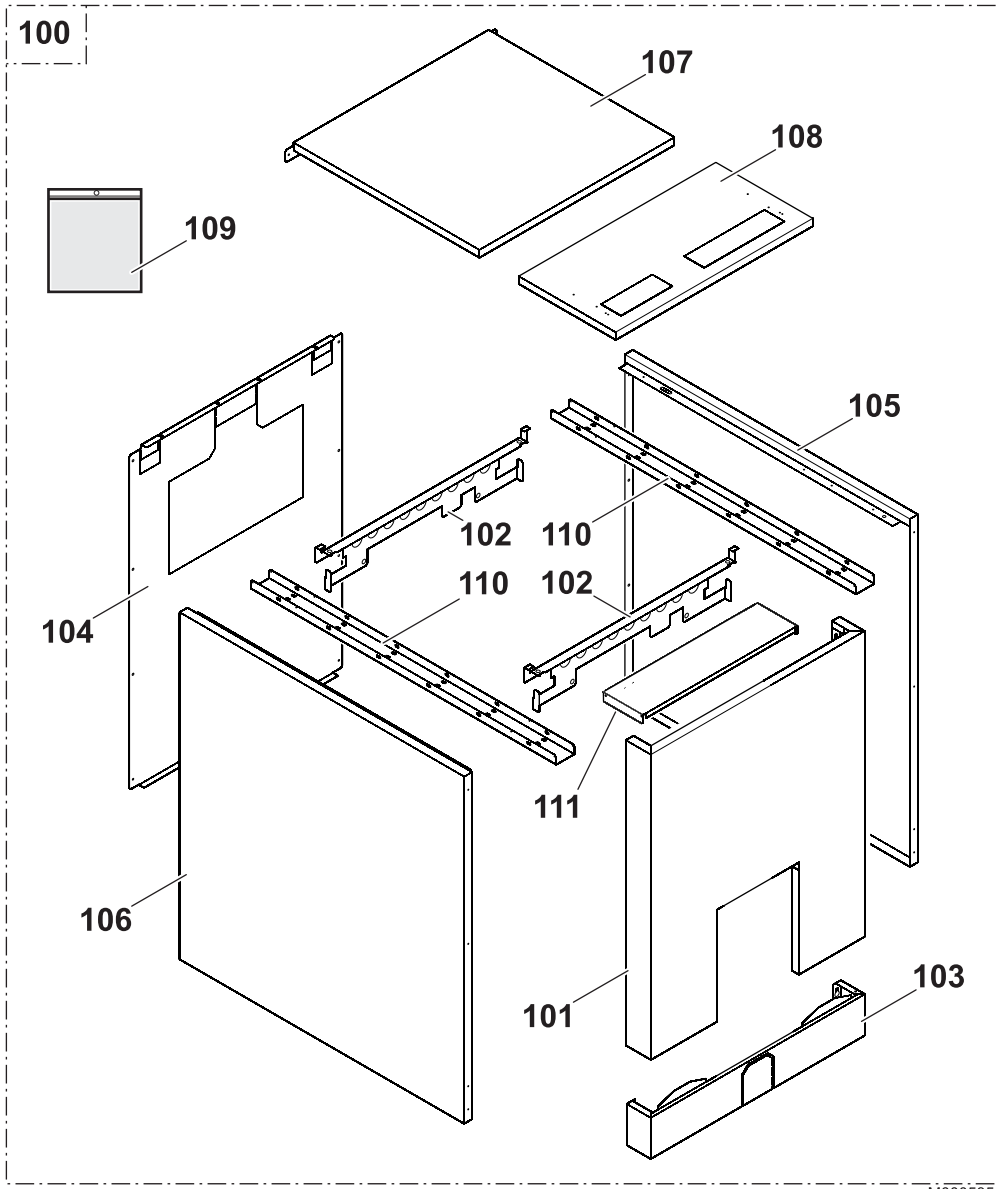


## Châssis



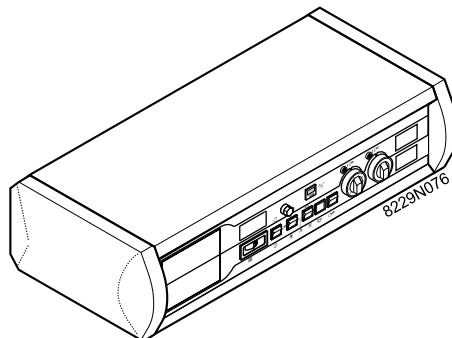


# Habillage - après semaine 14 / 2008



M000535A

## Tableau - RC 6



Repères	Code	Désignation
		<b>Corps de chaudière</b>
1	8219-8912	Elément arrière complet
2	8219-8966	Elément intermédiaire spécial
3	8219-8976	Elément avant complet
4	8116-0571	Nipple
5	8219-8968	Tige d'assemblage complète 4 éléments
5	8219-8969	Tige d'assemblage complète 5 éléments
5	8219-8970	Tige d'assemblage complète 6 éléments
5	8219-8971	Tige d'assemblage complète 7 éléments
5	8219-8972	Tige d'assemblage complète 8 éléments
5	8219-8973	Tige d'assemblage complète 9 éléments
6.1	8202-0028	Bouchon 2 1/2" - 1/2"
6.2	8209-0049	Bouchon 2 1/2" - 1/2" - NL
6.3	9494-8080	Mamelon N 241 - 1/2"x1/4"
7	9536-5611	Doigt de gant Rp 1/2
8	8013-0028	Bouchon plein 2" 1/2
9	8553-5513	Bride départ 3 à 9 éléments
10.1	8553-5514	Bride retour 4 et 5 éléments
10.2	8553-5515	Bride de retour + répartiteur 6 à 8 éléments
10.3	8553-5516	Bride de retour + répartiteur 9 éléments
10.4	9754-9178	Contre-bride
11	9495-0249	Bouchon mâle 290 T9 - R 1 1/2
11.1	9501-4122	Joint pour bride
12	8104-8984	Charnière
13	8219-8916	Porte de ramonage
14	9425-0306	Protection porte de ramonage
15	9425-0305	Isolation porte de ramonage
16	9508-6032	Cordon Ø 10 silicone
17	9756-0203	Axe Ø 12x350
18	8219-8913	Buse Ø 180 complète
18	8219-8914	Buse Ø 200 complète
19	8219-0206	Tampon droit pour buse
20	8219-0207	Tampon gauche pour buse
21	8219-8953	Porte foyer ø 135 complète
22	9425-0303	Protection interne porte foyer
23	9425-0302	Protection porte foyer
24	9425-0301	Isolation porte foyer
25	8015-7700	Verre de voyant + joints
26	9757-0027	Bride regard
27	9495-0050	Bouchon 1/4"
28	8219-0539	Rampe de guidage pour porte foyer
29	8219-0017	Accélérateur de convection supérieur 410 mm
29	8219-0018	Accélérateur de convection supérieur 570 mm
30	8219-0019	Accélérateur de convection inférieur 412 mm
30	8219-0020	Accélérateur de convection inférieur 572 mm
31	8219-7724	Sachet visserie corps
32	8219-8957	Sachet vis porte foyer
33	9430-5027	Boite 0.3 kg enduit nipple

Repères	Code	Désignation
34	9432-0214	Mastic Novasil S 17
		<b>Autres</b>
50	9750-5025	Brosse
51	9750-5076	Tige de brosse 1000 mm
51	9750-5060	Tige de brosse 1300 mm
		<b>Châssis</b>
70	8553-7060	Châssis complet 4 éléments Colis FD 30
70	8553-7061	Châssis complet 5 éléments Colis FD 31
70	8553-7062	Châssis complet 6 éléments Colis FD 32
70	8553-7063	Châssis complet 7 éléments Colis FD 33
70	8553-7064	Châssis complet 8 éléments Colis FD 34
70	8553-7065	Châssis complet 9 éléments Colis FD 35
		<b>Isolation</b>
90	8553-5507	Isolation complète corps 4 éléments
90	8553-5508	Isolation complète corps 5 éléments
90	8553-5509	Isolation complète corps 6 éléments
90	8553-5510	Isolation complète corps 7 éléments
90	8553-5511	Isolation complète corps 8 éléments
90	8953-5512	Isolation complète corps 9 éléments
		<b>Habillage - après semaine 14 / 2008</b>
100	100004865	Habillage complet 4 éléments
100	100004866	Habillage complet 5
100	100004867	Habillage complet 6
100	100004868	Habillage complet 7
100	100004869	Habillage complet 8
100	100004880	Habillage complet 9
101	200013020	Panneau avant
102	200004840	Traverse supérieure
103	200004839	Capot inférieur
104	200005032	Panneau arrière complet
105	200005033	Panneau latéral droit complet 4 éléments
105	200005034	Panneau latéral droit complet 5 éléments
105	200005035	Panneau latéral droit complet 6 éléments
105	200005036	Panneau latéral droit complet 7 éléments
105	200005037	Panneau latéral droit complet 8 éléments
105	200005038	Panneau latéral droit complet 9 éléments
106	200005039	Panneau latéral gauche complet 4 éléments
106	200005040	Panneau latéral gauche complet 5 éléments
106	200005041	Panneau latéral gauche complet 6 éléments
106	200005042	Panneau latéral gauche complet 7 éléments

Repères	Code	Désignation
106	200005043	Panneau latéral gauche complet 8 éléments
106	200005044	Panneau latéral gauche complet 9 éléments
107	200004830	Chapiteau arrière complet 4 éléments
107	200004831	Chapiteau arrière complet 5 éléments
107	200004832	Chapiteau arrière complet 6 éléments
107	200004833	Chapiteau arrière complet 7 éléments
107	200004834	Chapiteau arrière complet 8 éléments
107	200004835	Chapiteau arrière complet 9 éléments
108	200005045	Chapiteau avant complet
109	200005046	Sachet visserie
110	200004849	Chemin de câbles 4 éléments
110	200004850	Chemin de câbles 5 éléments
110	200004851	Chemin de câbles 6 éléments
110	200004852	Chemin de câbles 7 éléments
110	200004853	Chemin de câbles 8 éléments
110	200004854	Chemin de câbles 9 éléments
111	200004841	Protection de câbles
	<b>Habillage - avant semaine 14 / 2008</b>	
100	100003501	Habillage complet 4 éléments
100	100003502	Habillage complet 5
100	100003503	Habillage complet 6
100	100003504	Habillage complet 7
100	100003505	Habillage complet 8
100	100003506	Habillage complet 9
101	200003545	Panneau avant
102	8553-8000	Traverse supérieure
103	8553-5506	Capot inférieur
104	8553-8519	Panneau arrière complet
105	8553-8545	Panneau latéral droit complet 4 éléments
105	8553-8546	Panneau latéral droit complet 5 éléments
105	8553-8547	Panneau latéral droit complet 6 éléments
105	8553-8548	Panneau latéral droit complet 7 éléments
105	8553-8549	Panneau latéral droit complet 8 éléments
105	8553-8550	Panneau latéral droit complet 9 éléments
106	8553-8551	Panneau latéral gauche complet 4 éléments
106	8553-8552	Panneau latéral gauche complet 5 éléments
106	8553-8553	Panneau latéral gauche complet 6 éléments
106	8553-8554	Panneau latéral gauche complet 7 éléments
106	8553-8555	Panneau latéral gauche complet 8 éléments
106	8553-8556	Panneau latéral gauche complet 9 éléments
107	8553-8512	Chapiteau arrière complet 4 éléments
107	8553-8513	Chapiteau arrière complet 5 éléments
107	8553-8514	Chapiteau arrière complet 6 éléments
107	8553-8515	Chapiteau arrière complet 7 éléments
107	8553-8516	Chapiteau arrière complet 8 éléments
107	8553-8517	Chapiteau arrière complet 9 éléments
108	8553-8518	Chapiteau avant complet

Repères	Code	Désignation
109	8553-8520	Sachet visserie - Habillage
		<b>Tableau de commande K - RC 6</b>
		Consulter la liste des pièces de rechange de la notice du tableau.









- NL Remeha B.V.**  
Postbus 32  
7300 AA APELDOORN  
Tel: +31 55 5496969  
Fax: +31 55 5496496  
Internet: nl.remeha.com  
E-mail: remeha@remeha.com
- B J.L. Mampaey BVBA**  
Uitbreidingstraat 54  
2600 ANTWERPEN  
Tel: +32 3 2307106  
Fax: +32 3 2301153  
Internet: www.mampaey.be  
E-mail: info@mampaey.be
- B Thema S.A.**  
6, Avenue de l'expansion  
4460 GRACE-HOLLOGNE  
Tel: +32 4 2469575  
Fax: +32 4 2469576  
Internet: www.thema-sa.be  
E-mail: info@thema-sa.be
- E Termibarna S.A.**  
C. Zamora 55-59  
08005 BARCELONA  
Tel: +34 3 3000204  
Fax: +34 3 3009558
- E D.A.C. S.A.**  
Tomás A. Edison 29  
Poligono Cogullada  
50014 ZARAGOZA  
Tel: +34 76 464076  
Fax: +34 76 471311  
Internet: www.dac.es  
E-mail: dac@dac.es
- E Cuatrocesa S.A.**  
c) Sor Angela de La Cruz, 10  
- 1º Oficina C  
28020 MADRID  
Tel: +34 91 658 18 88  
Fax: +34 91 658 30 77
- E Norte Comercial Organización S.A.**  
Bereteage Bidea, 19  
48180 LOIU (Vizcaya)  
Tel: +34 94 471 03 33  
Fax: +34 94 471 11 52  
E-mail: nco@nco.es
- GB Remeha Commercial UK**  
Part of the BDR THERMEA  
Remeha House  
Molly Millars Lane  
RQ41 2QP Wokingham, Berks  
After Sales Tel: 01189743076  
Technical Enquires: 01189743067  
Internet: www.remeha.co.uk
- H Marketbau - Remeha Kft.**  
Gyár u. 2.  
Ipari Park  
2040 BUDAÖRS  
Tel: +36 23 503 980  
Fax: +36 23 503 981  
Internet: www.remeha.hu  
E-mail: remeha@remeha.hu
- IRL Euro Gas Ltd.**  
Unit 38, Southern Cross Business Park  
Boghall Road, Bray, Co  
WICKLOW  
Tel: +353 12868244  
Fax: +353 12861729  
Internet: www.eurogas.ie  
E-mail: sales@eurogas.ie
- IT Revis S.r.l**  
Via Trieste 4a  
31025 Santa Lucia di Piave (TV)  
Tel: +39 0438 701907  
Fax: +39 02 36028583  
Internet: www.re-vis.it  
E-mail: info@re-vis.it

© Droits d'auteur

Toutes les informations techniques contenues dans la présente notice ainsi que les dessins et schémas électriques sont notre propriété et ne peuvent être reproduits sans notre autorisation écrite préalable.

Sous réserve de modifications.

02/11/2015

